**Gondolatok Csorba Győző *Elindult a kert* című verséről**

Csorba Győző költészetében vissza-visszatérő téma a természet és benne a *kert* örök megújulása. A *kert* a költő számára szimbólum (metafora) volt. E szóhoz kapcsolta életének morális tanulságait. A *kert* (a falevelek hullása) téma már a korábbi verseiben is jelen van. Például az *Ocsúdó évek* című életrajzi költeményének bevezetőjében. Az allegóriává bővített hasonlat itt ezt üzeni számunkra: az elveszésre ítélt emlékek őrzésére szükség van. Megörökítésükből okulhat a költő, de tanulhatnak a vers olvasói is.

A *kert* Csorba verseiben a rend és a törvény megtestesítője. A kert látványában-működésében látta a költő megvalósulni – akárcsak az évszakok szabályos váltakozásában – az elmúlás és a megújulás szüntelen körforgását.

**Elindult a kert**

Sárga röpcédulák a meggyfa szórja őket

s a szél viszi tovább készséggel sokfelé

tudja meg más is és tudják meg másfelé is

hogy ősz lett

Aztán újabb felvonás:

a meggyfa áll-áll megkopasztva

áll csak és ágain túl nincsen többé hatalma.

A sebek mézga-foltok és törések

kilátszanak

s akkor már közlés nélkül is nyilvánvaló

hogy mi történt az elmúlt napokban

hogy elindult a kert

akár egy rozzant kísértet-hajó

elindult Indiákba ⃰ félelmes tengerekre

hogy halandókat visz a fedélzetén

és nem nyilvánvaló

hogy vissza hány élővel érkezik.

A valóságot szemléletesen tükröző érdekes metafora indítja a verset: a meggyfa sárga színű, hulló *falevelei röpcédulák*, amelyek hírt visznek a „világba” az ősz érkezéséről. Az eredmény: a leveleitől megkopasztott meggyfa látványa. Megszemélyesítés viszi tovább a gondolatot: a megkopasztott fának nincs többé hatalma (talán a levelein?): tar ágai között csak a metszés mézgás sebfoltjai látszanak és egyéb törések. Ez a vers második szerkezeti egysége. A megjelenített látvány értelmezéseképpen – a költői fantázia révén – a szinte valóság feletti szürreális világba emelődik a versbéli történet, az őszi lombhullás (= az elmúlás) ténye: úgy indult el *kert*, akár egy rozzant *kísértet-hajó*. A metafora kibontásával (részletezésével) allegória értékű képsor jött létre. Bizonyos szorongás lehetett a költőben, amikor látta csupasz fát. Vajon képes lesz-e a lombját vesztett meggyfa tavasszal ismét kihajtani? Bennünk is ébredhetnek hasonló gondolatok az őszi kertet szemlélve. – Ez a befejező rész a vers harmadik szerkezeti egysége.

Ez a Csorba-vers – akárcsak az író sok más költeménye – egyetlen hatalmas körmondat. Gyors felfogását segíti, hogy az értelmileg egybetartozó szószerkezetek (szólamok) alkotnak egy-egy sort. Ezzel a tipográfiai megoldással (a hosszabb-rövidebb sorokkal) szépen tagolódik a gondolatfolyam. Az sem ritka, hogy a szószerkezettől elszakított szó sorátlépéssel (enjambement-nal) külön sorba kerül: az elemzett versben*….foltok és törések /* ***kilátsznak***. Az így kiemelt szónak még erőteljesebb a képet idéző funkciója-jelentése. A sorátlépések gyakoriak Csorba verseiben. A hasonlító-azonosító, metafora értékű mellékmondat is nyomatékot kap azzal, hogy külön sorba jutott: …*a kert / akár egy rozzant kísértet-hajó.* Az egybeírható szavak elemeit a költő kötőjellel kapcsolja egybe (*mézga-foltok, kísértet-hajó*). Az sem ritka, hogy a metafora külön áll a versben, például *Az utolsó* című versben: [Az utolsó szivárvány] / *híd a folyón / vagy csak / árnyék / hídnak látható.* Csorba versíró módszerének egyik jellegzetessége, hogy egy megtalált és jellegzetes természeti képet bontják ki a verssorok (például a *Tovább terem* és *Az utolsó* című versében; vagy egy elvontabb, szinte axiómaszerű gondolattal indítja a költeményt: *Az esemény ha nem változik örökké / meg sem esett / mennél könnyebben változik viszont annál / értékesebb”.* Így kezdődik a *Weöres Sándor* 70. születésnapjára írott verse, majd a felvezető elvont gondolat képi megjelenítése következik: *Az eseményt emlékre-hajló jó képessége már akár a / következő pillanatban rávési életünk falára / és úgy hogy onnét többé halálig letörölhetetlen / s fölidézve száz arc (idő) jön vissza szépen s egye /szebben –…* A vers második felében sorolja fel Csorba (*az emlék-fa tövéhez* *ledőlve*) az első kézfogásuk óta emlékké lett találkozásaikat. (A vers a *Vissza* *Ithakába* című kötetben, a 287. oldalon!). A központozás hiánya azért nem zavaró a Csorba-versekben, mert az értelmileg egybetartozó szerkezetek általában egy sort alkotnak. A sorátlépések nem törik meg a versmondat lendületét, jól segítik az olvasót a vers képeinek elképzelésében.

A direkt közlésen túl van-e elvontabb (morális) üzenete az elemzett versnek? Talán nem tűnik belemagyarázásnak, ha azt feltételezzük, hogy az őszi kert látványa eszünkbe juttatja a mi múlandóságunkat. Ám egyúttal azt is, hogy folyvást van reményünk a megújulásra, újjászületésre a magunk életben; még akkor is, ha néha megcsappannak a reményeink a túlélésre.

E gondolatokat figyelembe véve állíthatjuk, hogy a költő személyes élményét magunkénak is érezzük, vagyis felfogjuk a vers mélyebb értelmét. Az idézett és elemzett vers a sokadik bizonyíték arra, hogy Csorba ki tudott törni a maga kis csigaházából, és sok versében volt érdemi mondandója számunkra is. Mert szándéka szerint verseivel élni segített kortársainak meg az utókor embereinek is.

Kiegészítő megjegyzés:

Azért csillagoztam meg az *Indiákba* szót, mert nem világos számomra, hogy mit is jelent ez a furcsa szólak. Három lehetőségre lehet gondolni: a) valamiféle csodás vidékre utal ez a hapax legomenon szerepű helynév. Úgy, mint az *Óperenciás-tenger* név. b) Indiába indul a kísértet-hajó? c) Esetleg az Indiai-szigetekre?

Nem igazán érthetik Csorba Győző költészetének értékeit, akik „beskatulyázzák” őt, és – tévesen – ezt állítják róla: „Puritán, aszketikus, szemérmes költő; zárkózott, komor, kopár; szűkszavú lírikus; zord, szomorú, fegyelmezett alkat; szenvtelen, hűvös, távolságtartó” (Görföl Balázs: Jelenkor, 2016 november 1133.). Ezek elnagyolt, felületes ítéletek-minősítések. Csorba emberi arcát, egyéniségének sokszínűségét megismerhetjük, ha versein és egyéb írásain kívül kézbe vesszük levelezéseinek kiadott gyűjteményeit. Pintér László szerkesztésében immár öt kötet jelent meg (*Csorba Győző 100*. 229.). – És léleküdítő, gondolatébresztő olvasmány a költő *Balatoni néhánysorosok* című rövidke versciklusa. (Megjelent a *Ritmus, rend, zene* című kis füzetben.) Ebből valók az idézett pársorosok:

[Parti kártyázó]

Veri a blattot, fúj, dörmög, hevül, / s olykor mélyen megbotránkozva hallja, /

hogy az asszony – nyilván eszetlenül – / valamiféle Balatonba csalja.

[Javaslat]

Szigorú rendeletbe kéne adni, / hogy kinek mit van joga mutogatni.

[Szex-hullám]

E vad tájban nincs kímélet: / vadul dúl a nemi élet.

[Antiszex]

Hergelem magam: úgy sincs rajta sok, / milyen is lenne talpig meztelen? /

Hanem hiába, nem megy a dolog: / vetkőztetés helyett öltöztetem.

[Vissza a természethez]

Oly tökéletes vadember lett, / hogy már-már szinte állat: /

négykézláb mászik, hogyha túl begerjed / és kettőn meg nem állhat. //

Ez ám a szép nyár mondhatom! / S ha véget ér a két hét, /

/ visszajátszhatja maszek-alapon / a majom emberré-levését.

Ezek a versikék oly egyértelműek, hogy nem kívántak értelmezést, kommentárt. Az ellesett balatoni pillantok megörökítése azért különleges érték Csorba Győző életművében, mert segítségükkel megérthetjük, hogy a költő kritikusan, ám mégis megértéssel szemlélte a világot. Észrevette a nyaralók viselkedésének derűs pillanatait, és az idősödő ember bölcsességével, jó humorérzékkel jelenítette meg az 1960-as évek „balatoni világát”. Erről a témáról írta Illyés Gyula az *Új nép a* *parton* című versét: …*Fercsi, hun mész? / Vigyázz, beeső!...*

**Forrásaim voltak:**

Csorba Győző: Vissza Ithakába –Válogatott versek 1986.

Csorba Győző: Ritmus, rend, zene – Versek Martyn Ferenc rajzaival.

(Évszám nélkül. Megjelent a költő 65. születésnapjára.)

Görföl Balázs: Temető, kert, levegő. (Jelenkor, 2016 november 1130 –1135.)

Pintér László (szerk.): Csorba Győző 100 – A 2016. évi Csorba Győző

emlékkonferencia előadásainak szerkesztett szövege – Pécs, 2015.

Pesti János

Pécsett, 2019. május 24-én.